grève.

pour aînés (le Manoir Outremont).

[2]

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU TRAVAIL

(Division des services essentiels)

Région :	Montréal	
Dossier :	CM-2019-272	20
Dossier accréditation :	AM-2001-546	51
Montréal,	le 28 mai 201	19
DEVANT LA JUGE ADMIN	ISTRATIVE :	Marie-Claude Grignon
9307-0985 Québec inc. (Ma Employeur et Syndicat québécois des er Association accrédité	mployées et emplo	oyés de service, section locale 298 (FTQ)
	DÉCISIO	N
		du Québec adopte le décret nº 1385-2018 enir des services essentiels en période de

L'entreprise 9307-0985 Québec inc. (l'employeur) exploite une résidence privée

[3] Le Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ) (le syndicat) est accrédité auprès de l'employeur pour représenter :

- « Toutes les personnes salariées au sens du Code du travail, à l'exception de la personne adjointe à la direction générale, de la personne responsable des soins infirmiers et de la conseillère en hébergement. »
- [4] Le 16 mai 2019, le Tribunal reçoit un avis du syndicat indiquant son intention de recourir à une grève d'une durée de 72 heures à compter du 30 mai 2019, à 00 h 01 jusqu'au 1^{er} juin 2019, à 23 h 59. Cet avis est donné en vertu de l'article 111.0.23 du *Code du travail*¹ (le Code).
- [5] Le syndicat joint à cet avis une liste des services essentiels qu'il entend maintenir pendant la grève (document intitulé : « *Entente pour les services essentiels* » comprenant une Annexe 1).
- [6] Le 21 mai 2019, le Tribunal informe les parties qu'une conciliation pourra avoir lieu sur demande, le lendemain ou le surlendemain, pour convenir d'une entente. Elles sont également avisées qu'une audience pourra être tenue le 24 mai.
- [7] Au terme de la conciliation tenue le 22 mai, la liste syndicale et l'Annexe 1 sont amendées pour refléter l'entente partielle intervenue entre les parties. En fait, seul le pourcentage du temps de grève est litigieux entre les parties, le syndicat demandant 20 % alors que l'employeur réclame 10 % pour l'ensemble des salariés.
- [8] Selon l'article 111.0.19 du Code, il appartient au Tribunal d'évaluer la suffisance des services proposés à la liste et l'Annexe 1 amendées.

LE PROFIL DU MANOIR OUTREMONT

- [9] La résidence est située à Outremont et ne détient pas de permis du Ministère de la Santé et des Services sociaux.
- [10] Elle compte 367 appartements munis de sonnettes d'urgence. Elle héberge actuellement 326 résidents.

LES EFFECTIFS

[11] Pour fournir ses services, la résidence compte 23 employés non syndiqués : 1 adjoint(e) administratif, 2 agents(es) location, 1 chauffeur, 1 conseiller(e) en hébergement, des conseillers en qualité de vie, 1 directeur maintenance, 1 directeur général, 1 directeur(trice)-location, 2 préposés(es) à l'accueil, 5 réceptionnistes,

-

¹ RLRQ, c. C-27.

2 responsables des soins, 1 responsable services alimentaires, 1 responsable Centre Multi-Service, 1 responsable à l'accueil, 1 responsable des loisirs, 1 responsable salle à manger et 1 sous-chef.

[12] Elle compte aussi 75 salariés syndiqués, soit : 2 aides en alimentation, 1 aide-cuisinier(e), 4 cuisiniers(es), 1 homme maintenance, 10 infirmiers(es) auxiliaires, 2 ouvriers(es) de maintenance, 12 préposés entretien ménager léger, 2 préposés entretien ménager lourd, 4 préposés service alimentaire, 2 préposés(es) à la maintenance, 18 préposés(es) aux bénéficiaires, 1 préposé(e) loisirs, 16 serveurs(euses).

LA CLIENTÈLE

[13] La moyenne d'âge des résidents est de 86 ans, le plus jeune ayant 62 ans et le plus âgé 104 ans. Les 326 résidents sont répartis selon le tableau suivant :

	Unité prothétique	Unité de soins	Résidence générale
Nombre de résidents	22	19	285

[14] Tous les résidents de l'unité prothétique sont atteints de la maladie d'Alzheimer. Les résidents de l'unité de soins sont en perte d'autonomie.

LES SOINS MÉDICAUX

[15] Les résidents ont besoin d'aide pour la gestion de leurs médicaments qui sont préparés sous forme de dosettes par la pharmacie et distribués par les infirmiers(ères) et les infirmières auxiliaires. Les soins médicaux sont répartis de la façon suivante :

	Unité prothétique	Unité de soins	Résidence générale
Médicaments	22	19	57

[16] Les soins médicaux comprennent également les soins suivants : pansements, prise de sang, technique stérile.

LES SOINS D'HYGIÈNE ET LES BAINS

[17] Des résidents se font donner le bain 1 ou 2 fois par semaine par les préposés aux bénéficiaires. Les soins d'hygiène et les bains sont répartis de la façon suivante :

	Unité prothétique	Unité de soins	Résidence générale
Soins d'hygiène	22	19	125
Bains	22	19	19

[18] Ce service est inclus dans le coût de location.

LES SERVICES AUXILIAIRES

[19] Le service alimentaire est inclus dans le coût de location. Ces tâches sont assumées par les préposés et les serveurs. Les services alimentaires sont répartis de la façon suivante :

	Unité prothétique	Unité de soins	Résidence générale
Repas restaurant	0	0	209
Repas chambre	22	19	0

[20] Il peut s'agir du déjeuner, dîner ou souper ou d'une combinaison des trois repas. De plus, environ 10 livraisons sont effectuées par jour aux chambres et environ 20 résidents par jour viennent chercher un repas pour apporter à leur chambre.

LES MOTIFS

- [21] Pour évaluer la suffisance d'une liste ou d'une entente de services essentiels à maintenir en cas de grève, le Tribunal est guidé par les seuls critères que lui impose le Code : la santé ou la sécurité des résidents ne doit pas être mise en danger lors de la grève.
- [22] Rappelons que la clientèle des résidences pour aînés est vulnérable et souvent captive des soins et des services dispensés par l'employeur. Le Tribunal doit donc tenir compte de ces éléments dans son évaluation.
- [23] Par ailleurs, le Tribunal n'a pas à déterminer si tous les services proposés sont essentiels, mais doit plutôt décider s'ils sont suffisants pour assurer la santé ou la sécurité de la population.

LES TÂCHES NON EFFECTUÉES

[24] Au pourcentage de temps de grève soumis par les parties, s'ajoutent des tâches qui ne seraient pas accomplies, soit de façon générale, soit plus spécifiquement selon les titres d'emploi pendant toute la durée de la grève. Ces tâches sont prévues à l'Annexe 1 amendée, laquelle est intitulée : « *Tâches qui ne seront pas effectuées en raison de la arève.* »

- [25] Précisons que les parties se sont entendues sur l'ensemble des clauses prévues à cette Annexe, à l'exception de celles portant sur le pourcentage de temps de grève.
- [26] Sous réserve des précisions apportées par le Tribunal, il appert que ces tâches non effectuées ne sont pas de nature à compromettre la santé ou la sécurité des résidents.

LE POURCENTAGE DE TEMPS DE GRÈVE

- [27] Il convient d'abord de rappeler que la présente évaluation de services essentiels tient compte du fait qu'il s'agit d'une grève d'une durée de 72 h.
- [28] Le syndicat propose que les personnes salariées exercent la grève durant 20 % de leur temps de travail. Ainsi, pendant la durée de la grève, 100 % des salariés seraient au travail, mais ne travailleraient que 80 % du temps prévu à leur horaire habituel, et ce, pour chaque quart de travail. Selon le syndicat, ce pourcentage devrait s'appliquer à l'ensemble des salariés compris dans l'unité de négociation.
- [29] L'employeur juge que la santé ou la sécurité des résidents sera mise en danger si le temps de grève des salariés excède 10 %.
- [30] Comme le syndicat le fait valoir, depuis l'arrêt de la Cour suprême du Canada dans l'affaire *Saskatchewan Federation of Labour* c. *Saskatchewan*², le droit de grève jouit d'une protection constitutionnelle.
- [31] Par ailleurs, comme indiqué par le Tribunal dans Syndicat des travailleuses et travailleurs du CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal CSN et Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal⁶, un

² 2015 CSC 4.

³ 2017 QCTAT 4004, p. 48.

droit constitutionnel protégé par la *Charte canadienne des droits et libertés*⁴ ne peut s'accommoder d'être purement symbolique sauf dans des circonstances particulières.

- [32] Dans le cas qui nous occupe, il appert qu'outre pour les préposés(es) aux bénéficiaires et les infirmières auxiliaires, le temps de grève de 20 % proposé par le syndicat n'est pas de nature à compromettre la santé ou la sécurité des résidents et ne porte pas atteinte à leur intégrité.
- [33] Les inconvénients qui en résultent peuvent certes constituer une source d'irritation, mais il est nécessaire de distinguer l'inconvénient du danger en matière de services essentiels.
- [34] Le maintien de 80 % du temps de travail pour les salariés affectés aux services alimentaires et auxiliaires représente un équilibre approprié entre l'exercice du droit de grève de ces salariés et la protection de la santé et de la sécurité des résidents.

Le cas particulier des préposés(es) aux bénéficiaires et des infirmières auxiliaires

- [35] Cela étant, le temps de grève pour le personnel affecté directement aux soins des résidents ne devrait pas dépasser 10 %, et ce, en raison de la vulnérabilité de cette clientèle.
- [36] Une réduction correspondant à 1/5 du temps consacré aux soins prodigués par les infirmières auxiliaires et les préposés(es) aux bénéficiaires serait effectivement de nature à compromettre la santé ou la sécurité de ces résidents. Dans les faits, cela représenterait, pour chacun de ces salariés, 84 minutes par quart de travail de 7 heures.
- [37] Il y a lieu de rappeler que le Manoir Outremont compte 22 résidents atteints de la maladie d'Alzheimer dans une unité prothétique (sécurisée), où les risques d'errance sont élevés, et 19 résidents en perte d'autonomie. De plus, 98 résidents doivent compter sur l'aide d'infirmières auxiliaires pour la prise de médicaments, 166 reçoivent des soins d'hygiène et 60 se font donner le bain une ou deux fois par semaine.
- [38] Dans un tel contexte, la réduction de soins fondamentaux à des personnes âgées doit être limitée à un pourcentage restreint en raison des risques qui peuvent être encourus pour leur santé et leur sécurité ainsi que du besoin de continuité propre à cette clientèle. Il en va du respect de leur intégrité physique et psychologique.
- [39] Certes, la liberté d'association et le droit de grève qui en découle jouissent d'une protection constitutionnelle. Comme le rappelait néanmoins le Tribunal dans l'affaire

Partie 1 de la *Loi constitutionnelle* constituant l'annexe B de la *Loi de 1982 sur le Canada* (1982, R.-U., c.11).

Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal : « Le droit à la santé des citoyens doit cependant prévaloir sur le droit à la liberté d'association des salariés chargés d'assurer ces soins de santé. »⁵

- [40] En outre, les résidents jouissent du droit à l'intégrité et à la dignité en vertu de la *Charte des droits et libertés de la personne*⁶ et il y a lieu de donner plein effet à ce droit dans le contexte d'une grève.
- [41] Pour cette raison, le Tribunal recommande au syndicat de modifier sa liste amendée afin de prévoir un temps de grève de 10 % pour les préposés(es) aux bénéficiaires et infirmières auxiliaires de la résidence.

PRÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS

- [42] Après analyse, le Tribunal juge que les services essentiels, tels que décrits à la liste et à l'Annexe 1 amendées, sont en partie insuffisants pour assurer la santé ou la sécurité des résidents durant la grève prévue pour les 30, 31 mai et 1^{er} juin 2019. Pour les rendre suffisants, le Tribunal apporte les précisions et les recommandations qui suivent.
- [43] Le Tribunal recommande que la liste et l'Annexe 1 amendées soient modifiées de telle manière que le pourcentage de grève pour les infirmières auxiliaires et les préposés(es) aux bénéficiaires corresponde à 10 % du temps normalement travaillé. Ce temps de grève est établi sur la base du temps de travail normalement travaillé pour chaque personne, chaque jour et pour chaque quart de travail.
- [44] Le Tribunal comprend que le temps de grève s'exercera à tour de rôle dans chaque service ou unité de soins, pendant chaque quart de travail et de manière à assurer la continuité des soins. Les salariés seront affectés à leur unité ou leur catégorie de services habituels.
- [45] Le Tribunal comprend que pour les unités prothétiques ou d'assistance (soins), tous les soins et les services seront rendus de manière normale, usuelle et en tout temps, sous réserve du pourcentage de temps de grève applicable, et ce, à tour de rôle. De plus, pour ces unités, une personne salariée qui est seule à exercer son titre d'emploi et qui doit assurer des soins de façon continue ne peut exercer son droit de grève si, en temps normal, elle ne quitte jamais son poste durant ses périodes de repos et de repas. Ceci pour éviter que des résidents soient laissés sans surveillance, ce qui entraînerait des risques importants pour leur santé ou leur sécurité.

Précitée note 3, par. 224.

⁶ RLRQ, c. C-12, art. 1 et 4.

[46] Le Tribunal précise que toutes les tâches qui ne sont pas mentionnées dans l'Annexe 1 doivent être effectuées, et ce, de façon normale et usuelle.

- [47] Le Tribunal rappelle que les changements de culottes d'incontinence, la levée des résidents, la distribution des médicaments, l'aide à l'alimentation ou tout autre soin seront donnés de manière habituelle, c'est-à-dire que la tâche doit être terminée avant que le salarié ne puisse exercer son temps de grève. C'est ainsi que toute personne assignée à donner un bain ou une douche ne doit pas interrompre le soin à compter du moment où un résident a commencé à se dévêtir ou à être dévêtu, et ce, jusqu'à ce que la personne soit revêtue après son bain ou sa douche.
- [48] Afin d'assurer une application adéquate des services essentiels, les deux parties ont désigné des personnes responsables des communications et des moyens doivent être mis en place pour les assurer⁷.
- [49] Le Tribunal comprend que lors d'une situation de force majeure ou en cas d'urgence, le syndicat fournira promptement, à la demande de l'employeur, le nombre de salariés qualifiés requis pour répondre à cette situation.

[50] Enfin, le Tribunal comprend du paragraphe 15 de la liste amendée que la quiétude des lieux sera assurée pour les résidents entre 20 h et 8 h.

PAR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU TRAVAIL :

DÉCLARE

en partie insuffisants les services essentiels prévus à la liste amendée et à l'Annexe 1 du 22 mai 2019 afin que la santé ou la sécurité des résidents ne soit pas mise en danger;

RECOMMANDE

au Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ) de modifier la liste et l'Annexe 1 amendées conformément aux recommandations indiquées par le Tribunal;

DÉCLARE

que, si le **Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ)** informe le Tribunal et l'employeur <u>d'ici le mercredi 29 mai 2019, à 12 h</u> qu'il accepte de modifier la liste et l'Annexe 1 amendées conformément aux recommandations et précisions du Tribunal, la liste et l'Annexe 1 amendées telles que modifiées selon ces recommandations et précisions seront alors suffisantes pour assurer que la santé ou la

Les renseignements confidentiels contenus à cet égard ont été caviardés dans la liste ci-jointe.

sécurité des résidents ne soit pas mise en danger lors de la grève devant débuter le 30 mai à 00 h 01 et se terminant le 1^{er} juin à 23 h 59;

DÉCLARE

que, si le **Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ)** accepte de modifier la liste et l'Annexe 1 amendées conformément aux recommandations et précisions du Tribunal, les services essentiels à fournir durant la grève sont ceux énumérés à la liste et à l'Annexe 1 amendées telles que modifiées selon les recommandations du Tribunal pour en faire partie intégrante incluant les précisions apportées par le Tribunal dans la présente décision;

RAPPELLE

aux parties, advenant qu'elles éprouvent des difficultés quant à la mise en application de la liste amendée des services essentiels et à l'Annexe 1, d'en faire part dans les plus brefs délais au Tribunal afin que celui-ci puisse leur fournir l'aide nécessaire;

DEMANDE

au Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ) de faire connaître et expliquer aux salariés la teneur de la présente décision.

Marie-Claude Grignon

Me Martin Côté DUNTON RAINVILLE Pour l'employeur

Me Damien Lafontaine LAFONTAINE & MÉNARD, AVOCATS Pour l'association accréditée

Date de l'audience : 24 mai 2019

/as

LES RECOMMANDATIONS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU TRAVAIL VISANT LES SERVICES ESSENTIELS À MAINTENIR LORS DE LA GRÈVE DES 30, 31 MAI ET 1er JUIN 2019

Le Tribunal recommande que la liste et l'Annexe 1 amendées soient modifiées de telle manière que le pourcentage de grève pour les infirmières auxiliaires et les préposés(es) aux bénéficiaires corresponde à 10 % du temps normalement travaillé. Ce temps de grève est établi sur la base du temps de travail normalement travaillé pour chaque personne, chaque jour et pour chaque quart de travail.

ENTENTE POUR LES SERVICES ESSENTIELS

Entre:

9307-0985 QUÉBEC INC. aussi connue sous le nom LE MANOIR OUTREMONT

AM-2001-5461/CM2014-5716

(ci-après « la Résidence »)

Et:

SYNDICAT QUÉBÉCOIS DES EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DE SERVICE, SECTION LOCALE 298 (FTQ)

(Ci-après « le Syndicat »)

- Considérant que la Résidence est un service public visé par l'article 111.0.16 du Code du travail;
- Considérant que le gouvernement a adopté un décret d'assujettissement des parties conformément à l'article 111.0.17 du Code du travail;
- Considérant que les membres du syndicat déclencheront une grève à durée déterminée à compter du 30 mai 2019, 00h01 laquelle prendra fin le 1^{er} juin 2019 à 23h59;
- Considérant que pendant la durée de la grève, les salariés accompliront leurs tâches habituelles à l'exception de celles mentionnées à l'entente;
- Considérant que la volonté des parties est de ne pas mettre en danger la santé et la sécurité des résidentes et des résidents de la Résidence;
- Considérant que le Syndicat reconnaît sa responsabilité d'assurer le maintien des services essentiels, du maintien du seuil minimum et d'informer les employés à cet égard;

Les parties conviennent de ce qui suit :

Liste des services essentiels proposée par le SQEES-298 (FTQ) pour la grève débutant le 30 mai 2019 à 00h01 et se terminant le 1er juin à 23h59.

 Le temps de grève est établi sur la base du temps normalement travaillé par chaque personne, chaque jour et pour chaque quart de travail. Chaque personne salariée exerce la grève pendant vingt (20%) pour cent du temps normalement travaillé.

- 2. Les personnes salariées en grève le sont à tour de rôle dans chaque service ou unité de soins pendant chaque quart de travail de manière à assurer la continuité entre les quarts de travail ainsi que d'assurer la continuité des soins. Tous les soins sont donnés de manière usuelle.
- Les personnes salariées sont affectées à leur unité de soins ou à leur catégorie de services habituels.
- 4. L'employeur s'engage à fournir au syndicat les horaires de travail de même que toutes les modifications qui peuvent y survenir, notamment en ce qui a trait aux remplacements effectués par l'employeur. Ces informations sont transmises au syndicat le plus tôt possible.
- 5. Dans la mesure où le syndicat a les informations prévues à l'alinéa précédent dans le temps requis, il s'engage à fournir à l'employeur, quarante-huit (48) heures avant le début de la grève, une liste pour chacun des services concernés portant le nom, le prénom, le titre d'emploi et l'horaire de grève des personnes salariées désignées pour assurer les services essentiels. Cette liste couvre une période d'au moins vingt-quatre (24) heures et demeure en vigueur tant et aussi longtemps que le syndicat ne transmet pas à l'employeur une liste révisée comportant les mêmes particularités. Les personnes salariées désignées doivent satisfaire aux exigences normales de la tâche.
- Lors d'une situation de force majeure ou en cas d'urgence, le syndicat doit fournir à la demande de l'employeur, le nombre de personnes salariées qualifiées requis pour répondre à la situation.
- Les dispositions de la convention collective s'appliquent aux personnes salariées désignées pour assurer les services essentiels, y compris les articles relatifs aux temps de pause et de repas.
- Le syndicat s'engage à respecter les horaires habituels de pauses.
- 9. Le syndicat s'engage à maintenir les personnes salariées faisant partie de l'unité de négociation en grève aux tâches habituelles de leur titre d'emploi, dans leur département habituel selon l'horaire prévu au paragraphe 5, à l'exception de celles exclues par une entente ou une décision (voir l'annexe 1).

CM-2019-2720

10. Il est entendu qu'en cas d'absence d'un salarié ou d'un départ, l'employeur procédera selon la pratique usuelle en ce qui a trait au rappel des salariés et le recours à une agence de remplacement le cas échéant. 11. Le libre accès d'une personne aux services de l'établissement est assuré et inclut les fournisseurs, les visiteurs et les cadres. 12. L'employeur s'engage à ne pas accepter dans l'établissement les services d'une personne à l'emploi d'un autre employeur ou ceux d'un entrepreneur pour remplir les fonctions d'une personne salariée faisant partie de l'unité de négociation en grève pendant plus de quatre-vingts (80%) pour cent du temps habituellement travaillé. 13. Seuls les cadres de la Résidence en grève peuvent continuer à effectuer le même travail pendant la grève pour autant que ce travail était déjà une pratique usuelle dans la Résidence. 14. Le syndicat informe ses membres de la présente liste des services essentiels à maintenir lors de la grève. Aucune flûte ou tout autre instrument provoquant des bruits ne sera utilisé de 15. 20h00 à 8h00. Les parties désignent les personnes suivantes pour assurer les communications : 16. Personne conseillère syndicale : Guylaine Migneault Personne-cadre: Richard Perreault 17. La présente entente n'est valable que pour un conflit respectant les dispositions du Code du travail ou de toute autre loi. 18. Tâches qui ne seront pas effectuées en raison de la grève (annexe 1). En foi de quoi, les parties ont signé à _____, ce ____.

Employeur

Personne conseillère syndicale

SQEES-298 (FTQ)

Pièce jointe (annexe 1)

ANNEXE 1 Tâches qui ne seront <u>pas effectuées</u> en raison de la grève

[1] Entretien ménager et propreté des lieux physiques

- L'entretien ménager des chambres des résidents sera effectué une semaine sur deux par rapport à une fois par semaine, sauf en cas de situation exceptionnelle pouvant compromettre la santé ou la sécurité; par exemple, la présence de liquide sur le plancher.
- Les planchers des aires communes, y compris les salles à manger, seront lavés une journée sur deux par rapport à une fois par jour, sauf en cas de situation exceptionnelle pouvant compromettre la santé ou la sécurité; par exemple, la présence de liquide sur le plancher.
- L'aspirateur sur le tapis de l'entrée sera passé une journée sur deux par rapport à une fois par jour, sauf en cas de situation exceptionnelle pouvant compromettre la santé ou la sécurité; par exemple, la présence de liquide sur le plancher.
 - Le nettoyage préventif des fauteuils roulants sera effectué une fois par semaine sauf s'il doit être fait en raison de souillures ou de son utilisation par un nouveau résident.
 - Aucun lavage de vitres ne sera effectué sauf s'il y a présence de liquide corporel pouvant causer des problèmes de salubrité et d'hygiène.
- Aucun époussetage ne sera effectué.
- Aucun « grand ménage » ne sera effectué dans les chambres des résidents.

[2] L'alimentation

- Aucun lavage de vaisselle ne sera effectué à l'exception des couverts nécessaires aux résidents qui prennent leur repas à la chambre à cause d'une condition médicale.
- Les ustensiles, chaudrons ou poêlons servant à la préparation des aliments seront lavés de façon usuelle.
- Les verres, tasses, assiettes utilisées pour servir les repas aux personnes à motricité réduite seront utilisés et lavés de la façon usuelle.
- Les légumes seront préparés de manière à ce qu'ils ne représentent aucun danger pour les résidents lorsqu'ils les mangent.

- Les tables seront montées pour tous les repas et le service aux tables, sauf pour les desserts, sera effectué de manière usuelle et sans retard. Toutefois, les desserts pourront être placés sur un chariot afin de les rendre facilement disponibles aux résidents.
- Aucun dessert ou collation ne sera servi aux chambres des résidents par un membre du personnel salarié ou cadre, à l'exception des résidents ayant une condition médicale qui l'exige.
- Un seul menu sera préparé à chaque repas, donc aucun menu à la carte ne sera disponible. Un accommodement sera fait si une condition médicale l'exige.
- Sauf en cas de situation exceptionnelle pouvant compromettre la santé ou la sécurité, un seul menu à la carte sera disponible. Cependant, ce menu doit varier à chaque repas.
- Aucun remplissage de salières, poivrières et sucriers ne sera effectué.
- Aucune nappe ne sera placée sur les tables dans les salles à manger. Des napperons de papier pourront cependant être placés sur les tables.

[3] Autres

- Aucune gestion ou forme de facturation, électronique ou manuelle ne sera effectuée.
- La literie ne sera changée que la journée du bain hebdomadaire, au plus une fois par semaine, sauf si elle doit être remplacée en raison de souillures; de plus, le lit ne sera pas fait quotidiennement à moins que la literie ne doive être changée.
- Le linge personnel des résidents de même que la literie non souillée ne seront pas ramassés et rangés à l'endroit approprié, sauf si leur emplacement représente un danger de chute; par exemple, si le linge est par terre le syndicat s'assurera que les résidents aient un changement de vêtements propres en tout temps en cas de souillures. Le linge personnel qui n'est pas ainsi rangé sera ramassé une fois par semaine par la personne assignée à cette tâche, chaque dimanche matin, et envoyé à laver avec le linge souillé.
- Le linge personnel des résidents sera lavé une journée puis plié et distribué le lendemain.
- Le linge sera donc lavé une journée sur deux par rapport à une fois par jour.

- Aucun pliage et aucune mise en place de linge commun (serviettes, débarbouillettes, etc.) ne seront effectués et le linge lavé sera placé en vrac dans les bacs de lavage, lesquels doivent être facilement accessibles aux résidents.
- Les « traîneries » ne seront pas ramassées dans les chambres des résidents ou dans les espaces communs, sauf si l'emplacement présente un danger de chute; par exemple, si les « traîneries » sont situées sur le plancher, ceci ne vise que le linge seulement. Tout autre objet ou aliment sera ramassé, ainsi que le linge si cela présente un danger de chute ou d'accident.

De façon spécifique, pour les titres d'emploi suivants :

[4] Préposé(e) aux bénéficiaires de jour et de soir

- Les changements de culotte d'incontinence, la levée des résidents, la distribution de médicaments, l'aide à l'alimentation, les bains et les douches ou autres soins seront donnés de manière habituelle et il est entendu qu'un préposé aux bénéficiaires ou toute autre personne salariée assignée à donner un bain ou une douche ne doit pas interrompre le service à partir du moment où un résident a commencé à se dévêtir ou à être dévêtu.
- Aucune vaisselle ne sera lavée.

[5] Préposé(e) aux bénéficiaires de nuit

- Les changements de culotte d'incontinence, la levée des résidents, la distribution de médicaments, l'aide à l'alimentation, ou autres soins seront donnés de manière habituelle et il est entendu qu'un préposé aux bénéficiaires ou toute autre personne salariée assignée à donner un bain ou une douche ne doit pas interrompre le service à partir du moment où un résident a commencé à se dévêtir ou à être dévêtu.
- Unités prothétiques ou d'assistance: Tous les soins et les services sont rendus de manière normale et usuelle, sauf pour l'exercice du 10% 20% de grève, à tour de rôle. Le temps de grève s'effectue dans la salle de repos afin de pouvoir répondre aux urgences, s'il y a lieu. Si une personne salariée est seule à exercer son titre d'emploi et qu'elle doit assurer des soins de façon continue, elle n'exercera pas son droit de grève si en temps normal elle ne quitte jamais son poste durant sa période de repos et de repas.
- Aucune vaisselle ne sera lavée.

[6] Infirmières auxiliaires de jour et de soir

Aucun archivage ou épuration de dossiers des résidents ne sera effectué

[7] Infirmières auxiliaires de nuit

 ♣ Ces personnes ne grèveront pas.

[8] Préposée aux loisirs

- La durée de l'activité proposée sera réduite de la durée de la période de grève.
- Aucune activité ne sera organisée à un lieu autre que la résidence lors des journées de grève.